

461124-2025 - Modificação do contrato

Alemanha – Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção – Planung der Regenwasserbewirtschaftung, Überarbeitung von Bauplanungsleistungen RW, SW und TW
OJ S 133/2025 15/07/2025

Anúncio de modificação do contrato
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Tegel Projekt GmbH

Correio eletrónico: vergabestelle@igecon.de

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Planung der Regenwasserbewirtschaftung, Überarbeitung von Bauplanungsleistungen RW, SW und TW

Descrição: Gegenstand der Planung der wasserwirtschaftlichen Erschließungsmaßnahmen ist hier der 1. Bauabschnitt mit einer Fläche von ca. 75 ha, wobei in diesem Bauabschnitt 2 Teilbereiche entwickelt werden (bipolarer Anschluss der Urban Tech Republic aus Richtung Süden und aus Richtung Osten). In der Planung der wasserwirtschaftlichen Erschließungsmaßnahmen sind die phasenweise Entwicklung des Gebietes (2. bis 4.BA) und die daraus resultierenden wechselnden Schnittstellen zum Bestand zu berücksichtigen. Grundlage der Planung ist das vorliegende Frischwasserberohrungskonzept (Ersteller Berliner Wasserbetriebe(BWB), Stand Juni 2015) und die Generelle Planung Regenwasser (Ersteller BWB, Stand Oktober/November2015) für das Gesamtareal (1 bis 4. BA) sowie der unmittelbar angrenzenden Ver- und Entsorgungsgebiete. Für die Schmutzwasserentsorgung liegt eine Generelle Planung Schmutzwasser für eine Schwerkraft-/ Freigefälleentwässerung (Ersteller BWB, Stand August 2015) für das Gesamtareal (1. bis 4. BA) sowie der unmittelbar angrenzenden Entsorgungsgebiete vor. Im Hinblick auf eine Nutzung von vorhandener und geplanter Infrastruktursammelkanäle sowie im Hinblick auf eine mögliche mögliche Erweiterung der Schmutzwasseranlagen mit ergänzenden innovativen Elementen (z. B. dezentrale Schmutzwasserbehandlungsanlagen, Abwasserwärmerückgewinnung, usw.) wird derzeit von den BWB alternativ der Einsatz einer Unterdruckentwässerung für die Urban Tech Republic geprüft. Mit Fortschreibung der generellen Planung Unterdruckentwässerung wird feststehen, ob die Schmutzwasserentsorgung der Urban Tech Republic über eine reine Schwerkraft-/Freigefälleentwässerung eine Unterdruckentwässerung oder eine Mischform für die Planungsleistungen herangezogen wird. Somit ist es erforderlich, die Eignung der Bewerber hinsichtlich aller vorgenannten Planungsalternativen abzufragen.

Identificador do procedimento: 3ae79ad2-000a-467b-88ec-04cbaa1f6364

Identificador interno: 5.1.3.4.1.7.1.3

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

2.1.4. Informações gerais

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Planung der Regenwasserbewirtschaftung, Überarbeitung von Bauplanungsleistungen RW, SW und TW

Descrição: Gegenstand der Planung der wasserwirtschaftlichen Erschließungsmaßnahmen ist hier der 1. Bauabschnitt mit einer Fläche von ca. 75 ha, wobei in diesem Bauabschnitt 2 Teilbereiche entwickelt werden (bipolarer Anschluss der Urban Tech Republic aus Richtung Süden und aus Richtung Osten). In der Planung der wasserwirtschaftlichen Erschließungsmaßnahmen sind die phasenweise Entwicklung des Gebietes (2. bis 4.BA) und die daraus resultierenden wechselnden Schnittstellen zum Bestand zu berücksichtigen. Grundlage der Planung ist das vorliegende Frischwasserberohrungskonzept (Ersteller Berliner Wasserbetriebe(BWB), Stand Juni 2015) und die Generelle Planung Regenwasser (Ersteller BWB, Stand Oktober/November2015) für das Gesamtareal (1 bis 4. BA) sowie der unmittelbar angrenzenden Ver- und Entsorgungsgebiete. Für die Schmutzwasserentsorgung liegt eine Generelle Planung Schmutzwasser für eine Schwerkraft-/ Freigefälleentwässerung (Ersteller BWB, Stand August 2015) für das Gesamtareal (1. bis 4. BA) sowie der unmittelbar angrenzenden Entsorgungsgebiete vor. Im Hinblick auf eine Nutzung von vorhandener und geplanter Infrastruktursammelkanäle sowie im Hinblick auf eine mögliche mögliche Erweiterung der Schmutzwasseranlagen mit ergänzenden innovativen Elementen (z. B. dezentrale Schmutzwasserbehandlungsanlagen, Abwasserwärmerückgewinnung, usw.) wird derzeit von den BWB alternativ der Einsatz einer Unterdruckentwässerung für die Urban Tech Republic geprüft. Mit Fortschreibung der generellen Planung Unterdruckentwässerung wird feststehen, ob die Schmutzwasserentsorgung der Urban Tech Republic über eine reine Schwerkraft-/Freigefälleentwässerung eine Unterdruckentwässerung oder eine Mischform für die Planungsleistungen herangezogen wird. Somit ist es erforderlich, die Eignung der Bewerber hinsichtlich aller vorgenannten Planungsalternativen abzufragen.

Identificador interno: 5.1.3.4.1.7.1.3

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Berlin

6. Resultados

6.1. Identificador do lote do resultado: LOT-0001

6.1.2. Informações sobre os vencedores

Vencedor:

Nome oficial: igr AG

Subcontratantes do vencedor:

Nome oficial: AQUANET TXL GbR

Proposta:

Identificador da proposta: 1

Identificador do lote ou grupo de lotes: LOT-0001

A proposta foi classificada: sim

Classificação na lista de vencedores: 1

Informações sobre o contrato:

Identificador do contrato: 5.1.3.4.1.10.1

Data em que o vencedor foi escolhido: 06/04/2017

Data da celebração do contrato: 18/04/2017

7. Modificação

7.1. Modificação

Identificador do aviso de adjudicação de contrato anterior: 137202-2016

Identificador do contrato modificado: CON-0001

Motivo da modificação: Necessidade de obras, serviços ou fornecimentos complementares por parte do contratante original.

Descrição: NT34 - Bauzeitliches Verk.-konzept Austausch TWL GG-Brücke

7.1.1. Alteração

Descrição das modificações: Die ARGE TXL ist verantwortlich für den Austausch und Neubau von Trinkwasserleitungen der Berliner Wasserbetriebe (BWB) im Rahmen des Projekts "Urban Tech Republic". Dies umfasst den Austausch und Neubau von Trinkwasserleitungen vom Bereich des Knotenpunkts Vorfahrt Flughafen Tegel – A111/Saatwinkler Damm bis nördlich der General-Ganeval-Brücke sowie die Neuverlegung einer Trinkwasserleitung im Verlauf der nördlichen Fahrbahn des Kurt-Schumacher-Damms zwischen Kapweg und der AS Kurt-Schumacher-Platz der Autobahn A111. Der bisher angenommene Bedarf an Schleppkurvennachweisen hat sich aufgrund veränderter Randbedingungen der Trinkwasserplanung um 4 weitere Nachweise und einem entsprechenden Verkehrskonzeptplan erhöht.

8. Organizações

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Tegel Projekt GmbH

Número de registo: SteuerNr:3055551769

Endereço postal: Tegel Projekt GmbH Urban Tech Republic, Gebäude V Am Flughafen 1

Cidade: Berlin

Código postal: 13405

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Ponto de contacto: IGECON Project GmbH

Correio eletrónico: vergabestelle@igecon.de

Telefone: 03063926519

Endereço Internet: <https://tegelprojekt.de/>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0003

Nome oficial: IGECON Project GmbH

Número de registo: HRB:26881

Departamento: technisches Vergabemanagement

Endereço postal: Am Studio 3

Cidade: Berlin

Código postal: 12489
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)
País: Alemanha
Ponto de contacto: technisches Vergabemanagement
Correio eletrónico: vergabestelle@igecon.de
Telefone: 03063926519
Endereço Internet: <http://igecon.de/>
Funções desta organização:
Prestador de serviços no domínio da contratação pública

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin
Número de registo: t:03090138316
Departamento: Geschäftsstelle
Endereço postal: Vergabekammer des Landes Berlin Martin-Luther-Str. 105
Cidade: Berlin
Código postal: 10825
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Rechtsbehelfs-/Nachprüfungs-/Schlichtungsverfahren
Correio eletrónico: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefone: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613
Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Funções desta organização:
Instância de recurso

8.1. ORG-0005

Nome oficial: igr AG
Número de registo: HRB 32959
Endereço postal: Luitpoldstr. 60 a
Cidade: Rockenhausen
Código postal: 67806
Subdivisão do país (NUTS): Donnersbergkreis (DEB3D)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Tatjana Kuhn
Correio eletrónico: info@igr.de
Telefone: 0496361 919-0
Funções desta organização:
Proponente
Vencedor destes lotes: LOT-0001

8.1. ORG-0006

Nome oficial: AQUANET TXL GbR
Número de registo: HRB215395
Endereço postal: Georgenstraße 35
Cidade: Berlin
Código postal: 10117
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Dirk Pritsch

Correio eletrónico: pritsch@aquanet.berlin
Telefone: 04915122263909
Endereço Internet: <https://aquanet.berlin/de>
Funções desta organização:
Subcontratante

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Publications Office of the European Union
Número de registo: PUBL
Cidade: Luxembourg
Código postal: 2417
Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)
País: Luxemburgo
Correio eletrónico: ted@publications.europa.eu
Telefone: +352 29291
Endereço Internet: <https://op.europa.eu>
Funções desta organização:
TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 13555bdd-4f61-4245-81af-ac833ee7695f - 01
Tipo de formulário: Modificação do contrato
Tipo de anúncio: Anúncio de modificação do contrato
Subtipo de anúncio: 38
Data de envio do anúncio: 14/07/2025 06:13:42 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão
Número de publicação do anúncio: 461124-2025
N.º de edição do JO S: 133/2025
Data de publicação: 15/07/2025